

Alle Artikel über: ITALIEN-Büro • 42285 Wuppertal • Friedrich-Engels-Allee 191a oder: Änderungsschneiderei Celik • 42103 Wuppertal • Luisenstr. 94a

## Nachdarf-Fast ist

(Nickolaus Beckenbauer)

Uwe Beckers Spargel-Werk

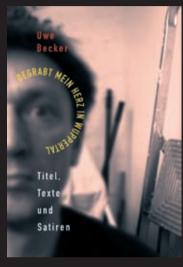
12 EU (ohne Soße aber mit Rahmen)



Spiegel Spam mit viel Becker drin! 9.95 EU



Becker's Bestes 64Seiten 12 EU



JORGO's Poster "Drogen in hohen Dosen..." DIN A2, s/w, 10 EU



JORGO's "Talibahn" Poster DIN A2, 4farbig, 15 EU



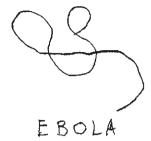
WHAT IS JAZZ? 2015 SIX WRONG ANSWERS ON ONE WRONG QUESTION!

Ein Jazzkalender für 2015 von Jorgo Schäfer anlässlich des 20. Vision Festivals 2015, NY.

6 mehrfarbige Holzschnitte plus 1 Titelgrafik Format 23 x 50 cm, signiert und nummeriert handgedruckt auf 250 gr./m² Canson Fine Face Auflage: 10, 175 EU zu bestellen über 0160 1571637



JORGO'S Poster "WUPPATALK" DIN A2, 4farbig, kleine Auflage, handsigniert 15 EU





BIERMANH



OST-GAUCK



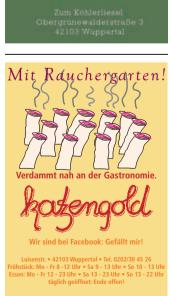


SPENDENGALA



ABSTEIGER





Luisenstraße







#### EDIT ORIAL MEINT:



Liebe Leser, liebe Lesebrillen! Das neue Jahr ist dahr! ("dahr", hahaha, heißt ja wohl eher "da", oder, egal.)

Hurra! Und was gibt es 2015? Sensationelle Neuerungen! Die größte Überraschung erwartet uns aber erst 2016, dann kehrt nämlich unser altes, festes Opern-Ensemble wieder zu uns zurück. Auferstanden von den Toten (Ohne Pina Bausch allerdings, die zieht sich das hier in Wuppertal nicht noch einmal rein). Ob die Opernsänger und Sängerinnen dann nicht schon viel zu alt sind? Können die denn noch richtig singen? Verlernt man das? Wo waren die zwischenzeitlich? Im Keller des Stadtarchivs bei Wasser, Brot und Radiomusik von WDR 3? Keinen blassen Schimmer, aber das bekommen wir auch noch heraus.

Tja, der kleine Japaner hat in den Sack gehauen, möchte dann nur noch alleine in Peking (oder war es Fukushima?) auf seinem gläsernen Flügel herumklimpern. Enno Scharwächter, den Geschäftsführer, nimmt er wohl mit, damit dieser ihm die Notenblätter gut ausleuchtet, denn auswendig musizieren kann ja auch nicht jeder Musikfritze. Also meinen Segen hierfür hat er. Ansonsten ändert sich in 2015, also quasi jetzt, folgendes. Genauer geschrieben dies nun: Ab dem 1. Januar dürfen Männer nicht mehr rückwärts einparken, weil sie sich zu oft über Frauen lustig gemacht haben, die das nicht so gut können. Sollten Männer sich aber weiterhin darüber lustig machen, können Frauen ihnen jetzt entgegenhalten: "Ihr dürft aber jetzt überhaupt nicht mehr rückwärts einparken, ihr Schnullibullis!". Ab dem neuen Jahr gibt es außerdem Nicht-Allergikerkneipen, wer die Gasthöfe dennoch als Allergiker betritt, wird vom Wirt sofort desensibilisiert und bekommt eine überzogene Verzehrrechnung und eine dicke Tüte Hausstaub. Einkommensteuer muss zum Jahresbeginn nicht mehr erklärt werden, da die Verwaltungsangestellten des Finanzamtes eine Schulung bekommen und sie es sich somit alles selber erklären können. Kindergeld wird ab Jahresbeginn nun endlich aus Schokolade hergestellt. Es bleibt aber bei "184 Euro" (hihi) für das erste Kind. Ab 2016 wird alles noch viel komischer, ich weiß nur noch nicht genau, wie komisch.

Hammer, oder?

Frohes Neues wünscht Ihnen Uwe Becker (Generalblaskapellenintendant)





#### IMPRESSALIEN

ITALIEN - 30 Jahre humoriges für Wuppertal, Remscheid, Solingen, Berlin, New York und anderswo

Kurt: "Heute Abend DOG-TV…!" Kurt's Frau: "Hunde wollt ihr ewig scheißen?" Kurt: "Mit Sonja Ziemann als Hondepoep!"

#### Herausgeber:

Kulturkooperative Wuppertal e.V. (die börse, Jazz AGE, Haus der Jugend Barmen, Katzengold-Kulturbetriebe, Ottenbrucher Bahnhof) Friedrich-Engels-Allee 191 · 42285 Wuppertal

Reaktionsbüro & Anzeigeninquisition: Friedrich Engels Allee 191 · 42285 Wuppertal

NEU! und schön Italien-wuppertal.de/online/01015 italien.magazin@t-online.de

Tel. 0202/8 48 06

Day&Night 24 Std. rundum Nummertje: 0170/9648681

#### Redaktion:

Uwe Becker (V.i.S.d.P.), Rolf-Rolf Gröbl, Harry vom Hombüchel, Horst Scharwick, Jorgo Schäfer Redaktions-Sekretärin: Doris (102/63/96)

#### Autoren und Monogame:

Dominik Bauer, Jörg Degenkolb-Degerli, Otto Diederichs, Eugen Egner, Thomas Gsella, Martin Hagemeyer, Elias Hauck, Wim van Hoepen, Torbjorn Hornklovie, Ernst Kahl, Kittihawk, Til Mette, Stephen Oldvoodle, Ari Plikat, POLO, Rattelschneck, Shoam, Bernd Sommer, RME Streuf, Peter Thulke, Piero Masztalerz, Guido Pauly, Rüdiger Grothues

Titel: The Walking Jorgo Layout: Glatten Hanf

Terminkalender: Fax: 0202/312670 E-Mail: shoam@web.de

Netz:

www.italien.engelkunst.de

Druck:

Druckhaus Humburg, Bremen

Vertrieb: die-verteiler.Info Wolfgang Seemann



Unbeschrankter Claus Weselsky!

Unsere verbreitete Auflage unterliegt der ständigen Kontrolle von "ITALIEN SelfControlLing" der Informationsgemeinschaft zur Feststellung der Verbreitung von ITALIEN.
Druckauflage 12.002.348 Stück
Mindestens haltbar bis 02/15

#### HOPP NACHRICHTEN

FLÜCHTLINGE: NOBELPREISTRÄGER BRINGT "ZWANGSEINQUARTIERUNGEN" INS SPIEL -GEHT GRASS MIT GUTEM BEISPIEL VORAN?



#### Hier sprichter Gsella (22)

Esel

Du stehst im Stall mit Gottes Sohn. Du bockst. Du neigst zur Sprödheit. Du bist die inkarnierte Fron Und Inbegriff der Blödheit.

An deinem Hirn steht "Ausverkauf". Nachts legst du dich zum Ratzen. Am Morgen stehst du wieder auf Und willst vor Blödheit platzen.

Du lachst, wenn du im Staube wühlst, Und freust dich an Beschwerden. Wenn du dich angesprochen fühlst, Dann kannst du Esel werden.

(Aus "Achtung, Achtung, hier spricht der Weihnachtsmann!", Carl's Books)





DO 08-01 ! 19.30 h ! MUSIK 17. WUPPERTALER

RUDELSINGEN

DA GEHT NOCH WAS!

15-01 | 20.00 h | LESUNG PATRICK SALMEN & QUICHOTTE, Die Letzten ...

SCHOOL BATTLE

SO 18-01 ! 11.00 h ! MUSIK JAZZ IM OHR

TEXTABEND

FR 23-01 | 20.00 h | MUSIK KICK OFF 2015

Coverrock

LATIN SESSION

FR 30-01 | 20.00 h | KABARETT KABARETTUNGSDIENST

"ungestört abgehört"

DO 05-02 ! 20.00 h ! SLAM W-TALER WORTPIRATEN Der Wortex-Poetry-Slam

SA 07-02 ! 20.00 h ! MUSIK

JOHNNY CASH EXPERIENCE Hommage a. d. Country-Legende

[AKUSTIK#SCHLACHT] Singer/Songwriter Slam

SA 14-02 | 19.00 h | KARNEVAL KA. GE. COLMAR 1990 E.V.

1. Preiskostümball

SA 14-02 | 21.00 h | PARTY ... DA GEHT NOCH WAS! 40plus Party

DO 19-02 ! 19.30 h ! MUSIK 18. WUPPERTALER RUDELSINGEN

20-02 | 20.00 h | PERFORMANCE SCHOOL BATTLE



Live Club Barmen

SALON de | 03.01. SALSA

TEN YEARS | 15.01. AFTER I

> SIMON | 16.01. I NAL &

17.01. KONRAD BEIKIRCHER

UNI POP I 18.01.

Seniorentanztheater W'tal | 22.01. LI MURA | 23.01.

> EKO | 29.01. FRESH

JUST PINK I 30.01.

ANNA | 31.01. LUCA I

Vorschau Februar

WINGENFELDER I 05.02.

SALON de SALSA 107.02.

COLOSSEUM I 11.02.

KINGS OF FLOYD I 20.02.

**BOUNCE | 21.02.** 

JAN PLEWKA | 27.02. & MARCO SCHMEDTJE

DIE BARMER | 28.02. KÜCHENOPER | 02.03.

#### Live Club Barmen

Geschwister-Scholl-Platz - Wuppertal www.liveclub-barmen.de





WSW. anti

Förderverein HDJ & LCB







#### DIEDERICHS .. THE BERLIN NOT-BOOK"

#### Lebenserhaltende Maßnahmen

Mitte November letzten Jahres kam es im Bundestag zu einer bedeutungsschweren Debatte um Sterbehilfe versus Palliativmedizin – in gewohnter Weise natürlich an der Realität vorbei. Denn die Fragen stellen sich weitaus früher und sind erheblich vielschichtiger als ein hohes Haus sich das so denkt.

Zum Beispiel der Fall Frank S. aus Schöneberg:

Der fröhliche Rentner Frank S. hat sich ein neues Knie basteln lassen, ist somit derzeit stark gehbehindert und zudem anfällig für Gelegenheitsgicht. So wie neulich als bei seinem Sparverein mal wieder die obligatorische Weihnachtsfeier anstand. Bereits in der Vorphase des großen Ereignisses geht bei seiner Kreuzberger Gehhilfe, dem Hauptstadtkorrespondenten von ITALIEN, dem Fachblatt für hochprozentige Palliativmedizin, die Order ein, man möge ihm bitte drei Flaschen Rotwein mitbringen. "Aber achte darauf, dass keine sulfodischen Salze drin sind". Was zur Hölle ist das? Das große www. kennt nur sulfidische Salze; doch damit befindet man sich dann statt beim Wein- sofort im Bergbau. Auch eine Nachfrage bei der, in diesen Dingen eigentlich sachkundigen, Weinbergschnecke Sabine S. erweist sich nicht als zielführend. Somit bleibt im wohlsortierten Supermarkt gleich um die Ecke nur ein zeitraubendes Studium sämtlicher in Frage kommender Etiketten. Also das Wandertelefon raus: Gibt's nicht! "Na, dann bring Weisswein". Alles wieder von vorn. Gibt's nicht, selbst BioBio enthält Sulfite. Auch die zwischenzeitlich hinzugezogene Supermarktfachverkäuferin ist ratlos. Und so vergeht kostbare Lebenszeit. "Scheiss auf die Sulfite! Aber trocken muss er sein. Da klappt das mit der Alkoholwirkung am Besten - und darauf kommt es ja letztlich an", knarzt der Rekonvaleszent. Kurz steht dem pilsbiergestählten Berichterstatter jenes legendäre "Ich habe fertig"-Interview von Giovanni Trapattoni vor Augen, als dieser 1998 bei Bayern München die Brocken hinschmiss: "SEGUUIIIN! (...) ist immer verletzt. Was erlauben Seguin? (...) Muss respektieren die anderen Kollegen!". Doch es hilft ja nix. Laut der Definition der Deutschen Gesellschaft für Palliativmedizin umfasst der Begriff "die aktive ganzheitliche Behandlung von Patienten" und somit auch psychologische und spirituelle Probleme: "Wünsche, Ziele und das Befinden des Patienten stehen im Vordergrund".

Verdammte Schlepperei.

Schließlich beim großen Event im Vereinsheim angekommen umarmt die Frau Vorsitzende Manuela "Ela" V. den Chronisten freudig und flüstert ihm ins Öhrchen: "Danke Otto. Ohne dich wäre der doch nie gekommen". Der Sparverein heißt "Die Muppets" und so benehmen sie auch. Als des Rentners Gehhilfe ihm einen bunten Teller am Buffet zusammenstellt und kurz nach dem Werkzeug Ausschau hält, fehlen plötzlich diverse Fischstückchen - der Nebenmann grinst und kaut munter weiter. Vor "Bärchen" in Verbindung mit Alkohol wurde schon im Vorfeld gewarnt. Dabei benimmt der sich eigentlich ganz ordentlich. Als dies zu kippen droht, greift Heike B. so beherzt ein, dass "Bärchen" kurz darauf seinen Sprit stehen lässt und entschwindet. Da Bier bekanntlich aber immer nur geliehen ist, kommt es im Erfrischungsraum schließlich zu einem bedeutungsschweren Bartgespräch mit einem lustigen Frisör. Er sei ja einer der ganz wenigen, der noch mit dem blanken Messer arbeiten könne; aber das wolle heutigentags ja niemand mehr, lädt er freundlich zu einem Besuch auf seinen Sessel. Bei Betrachtung seines elektrorasierten Drei-Millimeter-Bartes ist das nachvollziehbar. Das Ansinnen wird abgelehnt.

Um die ganze Sache fröhlich abzurunden gibt "Ela" V. dann auch schon mal das Datum für die nächste Weihnachtsfeier bekannt. Mit Blick auf die gelichtete Reihe greiser Häupter erscheint dies etwas gewagt – aber irgendwie ist das auch eine Art palliativer Behandlung.

Die ganze Diskussion muss also noch einmal ganz neu aufgerollt werden.

#### ERSTER MINISTERPRÄSIDENT DER LINKEN GEWÄHLT: MERKELS TRAUM!



#### ? FRAGEN AN ITALIEN ?! ANTWORTEN VON ITALIEN!

- ? Berechnen Beerdigungsunternehmen ihre Kosten eigentlich nach dem Lebendgewicht des Verstorbenen ?
- ! Der Tod, der alte Schnitter, der wirft viele Fragen auf...! Danke, Schnitter... äh... ITALIEN!

#### WUPPERTAL...

•••du verkacktes Drecknest am südlichen Ruhrgebietsrand, du schlaglochporöse, kulturlose Eiterbeule im Tal und auf den Höhen, du kleinkariertes, unattraktives Provinznest im Bergischen Land.

Das soll sich jetzt ändern!

Die Wuppertal Marketing GmbH will mit ihren Partnern gemeinsam und mit gebündelter Energie die vielen Vorzüge und Eigenheiten der bergischen Metropole darstellen. Unter dem Motto "Spring du Sau!" werden eine Reihe von außergewöhnlichen Marketing-Maßnahmen durchgeführt, um damit das Image und die Attraktivität Wuppertals gegenüber einer breiten Öffentlichkeit langfristig und entschieden zu verbessern. Zunächst ist ein Event geplant, der den Tourismus beflügeln soll. Der Tuffi-Sprung in die Wupper soll in Höhe Werther Brücke an Wochenenden nachgestellt werden. Im Zweistundentakt (14, 16, 18 Uhr) wird ein junger Elefant aus der Schwebebahn gestoßen, begleitet von einem gemischten bergischen Chor: "Wo die Wellen noch rauschen, auch wenn's manchmal stinkt, ein junges Rüsseltier aus der Wupper hinkt..." Die Leitung des Wuppertaler Zoos hält das für eine gute Idee: "Wir wissen eh nicht mehr wohin mit unseren kleinen Elefanten!" so der Zoodirektor Dr. Arne Lawrenz und weiter, "die fressen uns doch die Haare vom Kopf. Das Geld können wir sinnvoll investieren für die Nachzucht bei den Sambischen Kleingraumullen." Sehen wir genau so. Dr. Güldensterz





## ALIENTERMITENO1/1

#### 1. DO

Superclub

• U-Club/22 Uhr

Kinaston Klub Reggae und Dancehall Klub/23 Uhr Salon de Salsa mit DJ Carlos und JuanPa

LCB/ 22 Uhr

#### 5.0

Sonntagsfrühstück mit Obstsalat & Spiegelei

Katzengold!/10-13 Uhr

#### 8. DO

Christoph Irniger Pilgrim

- Ort/20 Uhr Wortwache mit Jürgen Degenkolb-Degerli und Gästen
- Café SimonZ/20 Uhr Happy Birthday Elvis King Eddy & The Dirty Little Crocodiles
- Bürgerbahnhof/20 Uhr Beerbingo
- ZweisteiN/20 Uhr Superclub
- U-Club/22 Uhr 17. Wuppertaler Rudelsingen mit David Rauterberg
- die börse/19.30 Uhr

Singleparty für Menschen mit und ohne Behinderung

Färberei/18 Uhr

OB-Kandidaten-Wahl der Partei Die PARTEI und Neujahrs-Party · Café Multi-Kulti/19 Uhr,

Sofa unplugged mit Jochen Leuf und Mark Bennett

- ZweisteiN/20 Uhr Rockroad Rock
- Allee-Stübchen/20.30 Uhr Poetry Slam meets Comedy "Seifen ändern dich oder: Dynamitfischen in Venedig"
- Kattwinkelsche Fabrik/20 Uhr Soul Rabbi

Funk & Soul

- Klub/23 Uhr
- Supersonic Night
- U-Club/23 Uhr "Der Schrecksenmeister"
- Figurentheater Kronos
- Färberei/19.30 Uhr

...da geht noch was! 40 plus Party

· die börse/21 Uhr

Sonntagsfrühstück mit Obstsalat & Spiegelei

- Katzengold!/10-13 Uhr Schnipsel-Kino "Lieselotte ist krank"
- Haus der Jugend/11 Uhr

#### 14. MI

Herbert Knebels Affentheater Männer ohne Nerven

Kattwinkelsche Fabrik/20 Uhr

#### 15 DO

cine:ort

"The Miles Davis Story"

- O r t/20 Uhr Beerbingo
- ZweisteiN/20 Uhr Herbert Knebels Affentheater Männer ohne Nerven
- Kattwinkelsche Fabrik/20 Uhr Superclub
- Ú-Club/22 Uhr Ten Years After
- LCB/20 Uhr

Patrick Salmen & Ouichotte "Die Letzten werden die Ersten sein. Es sei denn, sie sind zu langsam"

· die börse/20 Uhr

"Ach Mensch"

Simon & Jan

- LCB/20 Uhr
- "Eine etwas sonderbare Dame" Theater vom Ensemble "Spielwut"
- Färberei/19.30 Uhr School Battle 3. Vorrunde
- · die börse/20 Uhr

#### Pöms

Glühweinparty

- Ottenbr. Bahnhof/20.30 Uhr Dancehall University XXL Renaissance Disco live
- Klub/23 Uhr Paranoid Club mit DJ Pökel
- U-Club/23 Uhr
- "Wer immer steht braucht nie zu sitzen!"

Konrad Beikircher

- LCB/20 Uhr **New Horizons**
- Allee-Stübchen/20.30 Uhr

#### 18.50

Sonntagsfrühstück mit Obstsalat & Spiegelei

Katzengold!/10-13 Uhr

UniPop

- LCB/18 Uhr Jazz im Ohr
- die börse/11 Uhr

#### 21. MI

Textabend mit Andreas Hahn

- die börse/19 Uhr Harry Potter Herzkino
- Färberei/17.30 Uhr

#### 22. DO

Gedankensprünge Daniel Martin Feige im Gespräch mit Michael Rüsenberg

- O r t/20 Uhr Christof Söhngen Trio melodischer Jazz
- Café SimonZ/20 Uhr Beerbingo
- ZweisteiN/20 Uhr Superclub
- U-Club/22 Uhr "Stimmen aus der Stille" Seniorentanztheater Wuppertal
- LCB/19.30 Uhr

#### 23. FR

"Siehste dat is Wuppertal" mit Klaus Prietz & Freunde, Paul Decker und Dörte aus Heckinghausen

 Bürgerbahnhof/18 Uhr "Quickies"

Ken Bardowicks

- Kattwinkelsche Fabrik/20 Uhr Jamaican Rum Night mit Warriorsound
- U-Club/23 Uhr "Stimmen aus der Stille"
- Seniorentanztheater Wuppertal LCB/19.30 Uhr BeataBermuda Indie Folk aus Schweden
- Färberei/19.30 Uhr Rodney und live@five Kick Off 2015
- die börse/20 Uhr

#### 24. SA

Bunter Kunt

- Die offene Spunkbühne • Spunk/20 Úhr
- Ahmed El-Salamouny Latin-Guitar
- Bürgerbahnhof/20 Uhr Friend'n Fellow

Live 2015 – das neue Album

- Kattwinkelsche Fabrik/20 Uhr Reggae Klub Bash mit Soundvalley Movement & Ruffcut
- Klub/23 Uhr Reggae Wupper Cut mit Kunterbunt und Uhuru **Empire**
- U-Club/23 Uhr Orientalischer Tanz ein fulminanter Augen- und Ohrenschmaus
- Färberei/18.30 Uhr

#### 25.50

Sonntagsfrühstück mit Obstsalat & Spiegelei Katzengold!/10-13 Uhr WDR Big Band

mit Joshua Redman · Café ADA/19 Uhr

"Mein Bruder macht beim Tonfilm die Geräusche" Ufa-Film-Schlager

Café Island/19 Uhr

#### 29. DO

Beerbingo

- ZweisteiN/20 Uhr
- Superclub • Ú-Club/22 Uhr Eko Fresh und Massiv
- LCB/20 Uhr Latin Session mit Katrin Eggert
- die börse/19 Uhr

Friday on my Mind LP-DJ Ramblin' Man

- Spunk/22 Uhr Joscha Oetz Quintett Perfektomat
- O r t/20 Uhr

Häppchentrinken

- Café SimonZ/18 Uhr Trash Clash
- Klub/23 Uhr Just PiNK
- Pink-Tribute
- LCB/20 Uhr "Musikalische Früchte aus aller Welt<sup>\*</sup>

Cats'n'Fruits

- Färberei/19.30 Uhr "ungestört abgehört" Kabarettungsdienst
- · die börse/20 Uhr

"Die Echse und Freunde – das volle Programm" Michael Hatzius

- Kattwinkelsche Fabrik/20 Uhr Toxic Twins Rock
- Allee-Stübchen/20.30 Uhr Dancehall Party
- Klub/23 Uhr anna.luca
- · LCB/20 Uhr

"Die Leiche im Schrank" Theater Kohlköpfe

- Färberei/19.30 Uhr Soko Steidle Nachtfoyer
- Café ADA/21 Uhr

#### Vorbereitung des Eingriffs von Eugen Egner

Eine Operation und gar auch noch unter Zuhilfenahme von ärztlichem Personal will reiflich und am besten alkoholisiert überlegt sein

Vor der Operation nahm mich der Chefarzt beiseite. "Der an Ihnen vorzunehmende Eingriff wird drei Stunden dauern", informierte er mich, "doch es wird sich lohnen." Bevor ich etwas antworten konnte, schenkte er uns Rotwein ein und sprach: "Wir müssen beide gleich viel trinken. Das bringt Glück." – "Werde ich eine Weinnarkose bekommen?", fragte ich. "Gut, dass Sie das ansprechen", meinte der Chefarzt, "wir müssen noch den Anästhesisten hinzuziehen. Ich glaube, so ist es üblich."

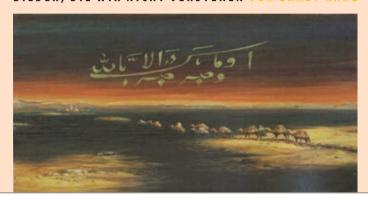
Er zeigte mir ein Porträt des Anästhesisten, von unbeholfener Hand auf Karton gemalt. Der Dargestellte sah aus wie ein Prophet des Jüngsten Gerichts mit Strumpfbrille. "Gomregler heißt der Mann, und er hat das Betäubungshandwerk gelernt", erklärte mir der Chefarzt. Ich wandte ein: "Gomregler heißt kein Mensch. Menschen heißen Domregler, Darmregler oder Brüllup." – "Und Glemmer?" – "Ja", gab ich zu, "möglicherweise auch Glemmer." Der Chefarzt war noch lange nicht zu alt zum Telefonieren und schrie in den Hörer: "Schicken Sie mir Glemmer! Er soll Betäubungsgerät mitbringen!" Um uns die Zeit zu vertreiben, demonstrierte der Chefarzt die ärztlichen Kunstfehler, die in meinem speziellen Fall vermieden werden mussten. Nach einer Dreiviertelstunde fielen ihm keine mehr ein. "Was aber", fragte ich, "wenn der Mensch eine Scheibe wäre?" Darauf erhielt ich außer einem missbilligenden Blick keine Antwort. Als nächstes sprach der Chefarzt über die Organe.

"Fassungslos stehen wir vor dem System der Organe", dozierte er mit Leidenschaft, "Organe! Lappen, Klumpen, Schläuche, wüstes Zeug. 'Wer hat sich das nur ausgedacht?', rufen wir in unserer Verstandesnot, schlagen uns an die Stirnen und stampfen mit den Füßen auf, während wir im Raum umherirren gleich betäubten Personen. Bitte nennen Sie berühmte betäubte Personen, die Sie kennen!"

Ich erschrak – darauf war ich nicht vorbereitet, beim besten Willen wusste ich so plötzlich keine namhaft zu machen. Die Worte "betäubte Personen" riefen mir lediglich wieder ins Gedächtnis, dass wir auf den Anästhesisten Glemmer warteten. Da betrat dieser endlich den Raum, ein Köfferchen tragend. Seine Ähnlichkeit mit dem Porträtgemälde reichte für eine Identifizierung aus. Schnell war ein drittes Glas mit Wein gefüllt, und wir stießen auf das Gelingen meiner Operation an.

Der Anästhesist entnahm seinem Köfferchen etwas, worauf "Betäubungsgerät" stand, dann tat er, als wolle er damit den Chefarzt und mich narkotisieren. Laut kreischend flohen wir quer durchs Zimmer, die Wände hinauf und über die Decke. Vermutlich machte der Mann nur Spaß, doch wollten wir es lieber nicht darauf ankommen lassen. Es entstand ein ziemlicher Tumult, und wir bekamen rote Wangen von der vielen Bewegung (der Wein tat ein Übriges). Der spielerische Umgang mit der Materie nahm mir zwar die Angst vor Narkose und Operation, zuletzt entschied ich mich vorsichtshalber aber doch für eine Spontanheilung ohne medizinische Maßnahmen. Ich habe es nie bereut.

#### BILDER, DIE WIR NICHT VERSTEHEN VON ERNST KAHL







# >itrium .softwaretechnik programmierend Keiner wie wir. lise-meitner-straße 5-9 42119 wuppertal fon 02 02 - 695 90 90 info@itrium.de www.itrium.de





### SEEHOFER GEGEN 30% FRAUENQUOTE PAPST WIDERSPRICHT



#### VON PETER BREUERS FACEBOOKCHRONIK GEKLAUT (TEIL 45)

•••Es gibt längst keinen Kinofilm mehr, den man sich ansehen kann, ohne nicht bereits beim Hinausgehen von fremdem Cineastengewäsch belästigt zu werden: "Der Plot war nur vordergründig überkomplex, aber wenn man genau hinsah, bemerkte man diese vielen liebevoll eingearbeiteten filmischen Zitate. Die gesamte Kameraarbeit, eine einzige Hommage an Ballhaus, die Zwillinge, die für einen Sekundenbruchteil in dieser Supermarktszene auftauchten, waren natürlich ein Shining-Zitat und der rote Hydrant in Minute 21:40 – Nicolas Roeg lässt grüßen."

Als Freund der werkimmanenten Interpretation gerät man leicht ins Hintertreffen, wenn man lapidar feststellt, dass der Film doof war und das Popcorn leicht muffig. Es ist besser, sich schon vor dem Kinobesuch einige Satzbausteine zurechtzulegen, die andeuten, dass man nicht nur stumpf konsumiert, sondern wirklich verstanden hat.

"Die Unschärfe mancher Szenen erinnerte an die ganz frühen Jahre der bulgarischen Filmhochschule von Varna. Ist dir auch aufgefallen, dass in dem Film keine einzige Kuh zu sehen war? Diesen Verzicht auf landwirtschaftliche Nutztiere habe ich so extrem zuletzt bei "Star Trek VI Das unentdeckte Land" gesehen. Und noch etwas: Der Dienstwagen der Kommissare war ein Chevrolet Impala 3,4-I-V6, obwohl wirklich jedes Kind weiß, dass die New Yorker Polizei ausschließlich die 3,8er Maschine fährt. Da hat die Ausstattung echt gepennt." Aber eigentlich ist das Sprechen nach einem Film völlig überschätzt.

#### LAUT MEDIENBERICHTEN...

•••soll der Strompreis erstmalig seit 14 Jahren sinken. Eine Durchschnittsfamilie spart dann pro Jahr 35 Euro. Also nur die Familien von Otto Normalverbraucher und Erika Mustermann? Und wir schauen mal wieder in die Röhre. Typisch. *Harry vom Hombüchel* 



### EX UND HOPP NACHBICHTEN

#### ICH HABE MICH NIE...

•••an der Handy-Manie beteiligt, besitze schon seit vielen Jahren ein Gerät mit 0,3 Megapixel-Kamera. Kannte ich bislang nur Hohn und Spott als Reaktion, erregte mein "altes Ding" jüngst die Aufmerksamkeit einer jungen Kunststudentin. Die Handyfotos faszinierten sie; deren Surrealität und raffinierte Unschärfe. Leider galt ihr Interesse nur dem Handy; nicht seinem Besitzer. Vermutlich war ich ihr zu real - oder zu scharf! *Guido Pauly* 

#### EINMAL BEI EINER ORCHESTERFREIZEIT...

#### BLITZLICHTGEWITTER-KEIN PROBLEM?

•••Es blitzt und blinkt, es zuckt und wabert, es leuchtet und scheint helle. Kinderherzen schlagen höher, manch erwachsenes Auge wird feucht. Tausende LED-Lichtlein zucken durch die Nacht. Zwei kugelrunde, gemütliche Aufblas-Nikoläuse runden das Gesamtbild ab. Jetzt wissen wir: Weihnachten steht vor der Tür.

Nein, wir befinden uns nicht vor dem Rockefeller Center auf der 5th Avenue in New York, sondern vor einer Fahrschule in Wuppertal-Unterbarmen. Das vorweihnachtliche, stimmungsvolle Lichtermeer wird nur unterbrochen durch blinkende und laufende Textbänder: "KEIN PROBLEM!... KEIN PROBLEM! ... KEIN PROBLEM! " Dem Fahrschulbetreiber schein ein Licht aufgegangen zu sein, denn er fühlt sich berufen göttliche Botschaften an die Nachbarn zu senden: "KEIN PROBLEM!... KEIN PROBLEM! ... KEIN PROBLEM! ", das Fest des Friedens ist nicht mehr weit... nur wer kann schon in Ruhe schlafen, wenn es dem verblitzen Nachbarn nicht gefällt? Herr, schmeiß Hirn vom Himmel und so manchen Kurzschluss! Unruhige Weihnachten. *R-RG* 

#### DIE WEISHEITEN DES VALENTIN WITT (TEIL 689)

•••Helene Fischer finde ich eigentlich erst gut, seit sie so kommerziell geworden ist.







# Wir wünschen unseren Gästen ein frohes und gutes Neues Jahr.

Verdammt nah an der Gastronomie.



Besuchen Sie uns auch im Internet! www.katzengold.org

Luisenstr. • 42103 Wuppertal • Tel. 0202/30 45 26 Frühstück: Mo - Fr 8 -12 Uhr • Sa 9 - 13 Uhr • So 10 - 13 Uhr Essen: Mo - Fr 12 - 23 Uhr • Sa 13 - 23 Uhr • So 13 - 22 Uhr täglich geöffnet: Ende offen!

#### NOCH 2 ZU HABEN:



WHAT IS JAZZ? 2015
SIX WRONG ANSWERS ON ONE WRONG QUESTION!

Ein **Jazzkalender für 2015** von Jorgo Schäfer anlässlich des 20. Vision Festivals 2015, NY.

6 mehrfarbige Holzschnitte plus 1 Titelgrafik format 23 x 50 cm, signiert und nummeriert handgedruckt auf 250 gr./m² Canson fine Face Auflage: 10, Euro 175

zu bestellen über 0160 1571637

#### WattLöppt in NYC von Stephen Oldvoodel

The Gerbil-Burger: One of those Urban Legends

Birger Christensen, von Freunden gelegentlich nach seinem Geburtsort in der Türkei Birger Erbil genannt, Birger ist von Hause aus ebenso Informatiker und Mikrosystemtechniker wie weltgewandt. Der erste Teil der Gleichung beschreibt seine Tätigkeit im Freiburger Exzellenzcluster BrainLinks-BrainTools, wo er für das Design autonomer Roboter zuständig ist, der zweite Teil meint seine Fähigkeit, den eigenen Tellerrand deutlich zu überblicken. So zuletzt bei seinem jüngsten Besuch der Jahrestagung der Society of Neuroscience Anfang November in Washington, DC. Er war zu dieser Fachgesellschaftstagung eingeladen worden, über die enormen Fortschritte in Freiburg zu berichten und er hatte eine Videodatei dabei. Das mit den Akronymen klappt noch nicht so ganz, aber ansonsten ist BraLi-BraTo ein außergewöhnliches Produkt künstlicher Intelligenz, verpackt in eine Maschine mit zwei Beinen, zwei Armen, einem Kopf und Perfektion in allen gängigen menschlichen Schrittformen einschließlich des Mabu, Xiebu, Chabu und Gongbu aus dem Tai Chi. Das zeigt das Video an Hand eines Freilandversuchs in der Freiburger Innenstadt und sorgte aus nachvollziebaren Gründen auf der Tagung für Furore. Nun der Blick über den Tellerrand. Fachkollegen von der Rockefeller University witzelten, einen autonomen Roboter für die süddeutsche Provinz zu bauen, sei keine Kunst, Manhattan sei der Lackmustest für den wirklich Autonomen. In Deutschland halten zum Beispiel alle Fußgänger an der roten Fußgängerampel, allein schon, um nicht mit Worten wie "Rotgänger" oder Schlimmerem beleidigt zu werden. In Manhattan kennt man das Jaywalking, das Überqueren roter Fußgängerampeln zu Fuß. Doch gibt es da kein erkennbares Regelwerk, was in einen simplen Algorithmus für einen Roboter zu übertragen wäre. Der New Yorker macht das mit situativer Intelligenz und der evolutionäre Druck hat in den vergangenen Jahrzehnten die Zahl überfahrener Fußgänger trotz scheinbarer Ampelanarchie relativ konstant halten können. Birger musste also zu seinen Kollegen von der Mathematik, in die Vorhölle der Lie-Algebra, um hier eine einigermaßen verlässliche Anpassung der Programmierung coden zu können und dann auf das Eprom des Roboters zu brennen. Damit war man Ende November so weit und konnte es nun den frechen Rockefellers zeigen. Der Freilandversuch in Manhattan sollte aber ohne großen Presserummel laufen, weil befürchtet werden musste, dass dann irgendwann mal die Frage nach einer Genehmigung durch das städtische Ordnungsamt laut werden würde. Auf so etwas hatte man bereits in Freiburg aus guten Gründen verzichtet. Der Versuch lief auch ohne Genehmigung gut an. In der Upper East Side ist es um den Campus der Rockefeller University herum auch noch vergleichsweise übersichtlich und die Umwelt ist vektoriell ebenso rasch wie eindeutig zu erfassen. Zwanzig Minuten weiter Richtung Fifth Avenue und 57th Street ist dem Verkehrslärm schon eine gehörige Menge an Gequassel untergemengt, Gequassel in fast allen Weltsprachen, was für BraLi-BraTo kein Problem darstellt, doch wird Sprache leider häufig bildlich verwendet, unlogisch, genau entgegen dem eigentlich Gemeinten oder nur 45 Grad vom eigentlich Gemeinten abweichend etc. Da brauchte die Maschine nun etwas mehr Zeit und - Hand auf's Herz - doch etwas Glück bei den Wahrscheinlichkeitsberechnungen. Vollends aus der Bahn geriet das arme Ding dann dank einer Urban Legend, die in Freiburg völlig unbekannt sein muss. BraLi-BraTo stand vor dem Apple Store und vor dem Apple Store gab es wie so oft eine Schlange. Es gäbe dort gleich Gerbil-Burger zu kaufen, meinte einer der Passanten im Vorbeigehen, ein Witzbold wie wir vermutlich wissen, nicht aber BraLi-BraTo ahnen konnte. Mit den hinteren Winkeln der Urban Legends vertraut, verbindet man sofort Gerbils, also zu deutsch Rennmäuse, mit der Geschichte, die seinerzeit Sylvester Stallone über seinen Schauspielerkollegen Richard Gere verbreitet hat, dass dieser nämlich Rennmäuse benutzt habe, um sich sexuell zu stimulieren und dass Gere sich eines Abends so eine Rennmaus in der Notaufnahme eines Krankenhauses in Los Angeles aus dem Darm habe entfernen lassen müssen. So weit, so gut. Der Burger kommt ins Spiel, weil in einem Burger das Fleisch zwischen zwei Brötchenhälften eingeklemmt wird und auch die englische Sprache konnotiert mit dem Brötchen (Bun) situativ gelegentlich das Pöpschen. Der Werbeslogan der mexikanischen Fast Food Kette Taco Bell passt insofern ins Bild, weil er "Think Outside the Bun" lautet und Mexikaner verdächtigt werden, Meerschweinchen und sogar kleinere Nagetiere zu grillen. Daraus sollte jetzt der Roboter Sinn schöpfen, was in der Kürze der Zeit eines New Yorker Moments nicht möglich war. Als ultima ratio beschloss Bra-Li-BraTo, nicht Gerbil-Burger, sondern Birger Erbil in falscher Reihenfolge gehört zu haben und solange seine Batterie-Ladung es erlaubte, musterte er die Menschen auf der Fifth Avenue und fragte leise: "Papi?"

#### NEUE STUDIE: AUSLÄNDER ZAHLEN MEHR GELD, ALS SIE DEN STAAT KOSTEN: NPD ÜBERRASCHT!!!



#### JEDEN MITTWOCH...

••• gingen Helmut und Dagmar Kampmann beim Chinesen essen. Anfangs hatte Helmut nur der Preis überzeugt. 6,90 das Mittagsbuffet, da konnte man nicht meckern. Aber dann hatte ihm auch das Essen immer besser geschmeckt. Besonders mochte er "8 Schätze", gemischtes Fleisch mit brauner Soße. Dazu Pommes, oder wenn die gerade aus waren, kleine Frühlingsrollen. Die flinke Kellnerin, die seine leeren Teller wegräumte und neue Servietten brachte, war ganz vernarrt in seinen Lieblingswitz, auf den er sich immer besonders freute: "Heute auch wieder Katze und Hund mit drin?!" Da grinste sie jedes Mal verlegen und sagte "aaah". Helmut strahlte und dröhnte: "War doch nur Spaß!!!", den Gästen am Nachbartisch zuzwinkernd, auch Dagmar hatte gelernt sich zu freuen, Zum Nachtisch nahmen beide gebackene Banane, Vor allem Helmut, Sie gingen, wenn er durstig wurde. Denn mit den Getränken wollten die Pekinesen abzocken. Wasser 2,90. Nix da, hatte Helmut gleich beim ersten Mal gezischt, und seitdem hatten sie eine Flasche Mineralwasser und zwei Plastikbecher im Kofferraum. Für nachher. Einen Kurzen bestellte sich Helmut dann aber doch immer. Zum Bezahlen wartete er stets auf die Chefin. Denn sie fragte: "Schmeck wie immer?!" Und Helmut: "Wie immer!" 16,80. 20 Cent Trinkgeld. Man muss sich das Essen ja selbst holen, pflegte Helmut auf dem Weg zum Auto zu sagen wenn er nicht zu schwer atmete. Dagmar fuhr. Benjamin Weissinger









## KRAFTWERK



#### TÄTOWIERUNGEN

**LUISENSTRASSE 112 42103 WUPPERTAL** TEL / FAX 02 02 / 4 49 15 83

ÖFFNUNGSZEITEN: DI. - FR. 1200 - 1800 , SA. 1200 - 1600, MO. RUHETAG



PETER THULKE-CARTOON-STARSCHNITT (N 6 TEILEN (TEIL 4)





#### movimiento

UND AUSDRUCK GERLINDE LAMBECK

TANZTHERAPIE

HOFAUE 53 - 55 42103 WUPPERTAL TEL 0202/459 77 64

#### MOVIMIENTO Dez./jan.

28. - 30.12 "In-Verbindung-Sein" Tanzworkshop zum Jahreswechsel Leitung: Gerlinde Lambeck

31.1. / 1.2 2015 Einführung in die Tanzimprovisation

Fortlaufende Kurse: Tanzimprovisation, Ausdruckstanz, Kindertanz, Schauspiel, Kinästhetik (Entspannung u. Harmonisierung)

Fortlaufende Kurse: Tanzimprovisation, Ausdruckstanz, Kindertanz, Schauspiel, Kinästhetik (Entspannung u. Harmonisierung)



Baubiologin IBN, Bausachverständige Spezialisiert auf Schadstoffe, Feuchtigkeit und Schimmelbefall in Innenräumen TÜV-pers.zert. Nr. 84395

Telefon: 0202-70 550 725

web: http://www.eva-hornhardt.de/ email: sv@eva-hornhardt.de

#### **BEI NETTO**

•••Obwohl der Typ mit seinen drei IKEA-Taschen, gefüllt mit leeren Flaschen einen ordentlichen Vorsprung hatte, war ich doch eher am Leergut-Automaten als er. Ich nahm nämlich die Abkürzung durch den Gang, wo die Haushaltswaren lagern, während er einfallslos zunächst den Bereich Süßwaren und Feinkost durchlief. Das muss ihn dermaßen verunsichert haben, da er dann nicht direkt links zum Automaten abbog, sondern bei Zucker und Mehl landete. Diesen Moment nutze ich sofort aus, machte einen Ausfallschritt nach links Richtung Konservendosen, täuschte den Kauf einer Dose Tomaten vor, lief aber dann blitzschnell mit meinem Einkaufswagen rechts am Spekulatius-Sondertisch vorbei und landete direkt am Leergut-Automaten. Da war der Typ aber baff. Meine verrückten und unberechenbaren Laufwege im Supermarkt habe ich mir übrigens bei Thomas Müller von Bayern München abgeguckt. Uwe Becker

#### ROT FÜR LOTHAR KAMINSKI

•••Der offensive Mittelfeldspieler von BV 10 Remscheid wurde beim Meisterschaftsspiel der Kreisklasse D in aussichtsreicher Position vom Schiedsrichter zurückgepfiffen, da er im Moment der Ballabgabe hauchdünn im Abseits stand. Nachdem Kaminski die Entscheidung des Schiedsrichters lautstark kritisierte, zog der blitzschnell die rote Karte. Kaminski muss ihn wohl als "Schwarze Null" bezeichnet haben. Kaminski versuchte sich damit herauszureden, das er mit seiner Aussage nur seiner Freude Ausdruck verleihen wollte, weil der Bundestag kurz vorher den Bundeshaushalt 2015 ohne Neuverschuldung verabschiedet hatte. Der Schiedsrichter interessiert sich allerdings nicht für Politik und hatte daher von diesem Sachverhalt keine Kenntnis. Pech für Kaminski, es blieb bei der roten Karte. Horst Scharwick

#### NEUES VOM BÜCHERMARKT

•••Nun ist ein hübsches Büchlein erschienen, welches Kindern Wuppertal erklären soll. Das gefällt mir. Wir warten jetzt aber nur noch auf ein Buch, dass auch den Erwachsenen diese Stadt erklärt. Oder wissen Sie, lieber Leser und liebe Lesebrille, warum der Generalmusikdirektor Kamioka die B 7 gesperrt hat und unser Oberbürgermeister Opern im Internet einkauft? Oder ist es umgekehrt? Um warum bekommt die Oper ab 2016 wieder ein festes Ensemble, obwohl man uns doch erklärt hatte, dass dies viel zu teuer ist? Sehen Sie, wir brauchen dieses Buch, aber zackig. Aber eigentlich können Sie auch jeden Monat dieses Magazin lesen, da bekommen Sie ja auch einiges erklärt, woll? Harry vom Hombüchel



## **ONLINE SPFCIAL**



goldschmiedekurse eheringkurse

di mi sa 10-14 uhr do fr 15-19 uhr und nach absprache

charlottenstraße 13 42105 wuppertal 0202.42992221 ramoweinert@web.de www.ramonaweinert.de ... und auf facebook



## WAS **BISHER** GESCHAH:



12/2014



11/2014



10/2014



09/2014



07&08/2014



06/2014



05/2014



04/2014





03/2014



02/2014



01/2014



12/2013



11/2013

10/2013

09/2013

07&08/2013

06/2013

05/2013

04/2013

03/2013

Für den Bestand der ITALIEN Onlineversion sowie den Aufbau einer Website suchen wir Unterstützer als Anzeigenschalter oder Sponsoren. Mehr Infos > hier oder Ihr kontaktiert uns unter 0202 445342 bzw. via > E-Mail

# WOLKENKUBUSHEIM Das Eigentor zur Stadt!

Der neue Bahnhofsvorplatz darf nicht verramscht werden! Kein PRIMARK am Döppersberg!





## Großer SonderPARTEItag

# & Neujahrsparty Lustige OB-Kandidaten-Wahl

Hurra! Am 13. September 2015 ist es soweit: Die PARTEI schickt den derzeitigen Wuppertaler Oberbürgermeister und Ex-Generalmusikdirektor Peter Jung in seinen wohlverdienten Ruhestand! Aber wer wird sein Nachfolger? Wenn DU diesen gut dotierten Posten übernehmen willst, uns bedingungslosen Gehorsam schwörst und dich bereit erklärst, sämtliche Schmiergelder mit uns zu teilen, dann bewirb dich jetzt!. Schick uns einfach eine eMail an ob@die-partei-wtal. de mit deinem Namen, deiner eMail-Adresse und/oder Telefonnummer und nenn uns mindestens einen Punkt, mit dem du diese Stadt schöner machen willst. Die erfolgversprechendsten Kandidaten erhalten auf unserem großen Sonder-

Samstag, 10. Januar 2015 19 Uhr Cafe Multi Kulti Hochstra. 53c 42105 Wuppertal PARTEItag am 10. Januar 2015 die einmalige Möglichkeit, sich persönlich allen Kreisverbandsmitgliedern und der Presse vorzustellen und im Anschluß zum offiziellen Kandidaten wählen zu lassen. Im direkten Anschluß (ab ca. 20:00 Uhr) findet das 1. Traditionelle Neujahrsfest mit der einzig wahren PARTEI-Band "Die BAND" und weiteren Überraschungsgästen statt. Hierzu sind selbstverständlich auch alle (Noch-)Nicht-Mitglider eingeladen.

Wählt Die PARTEI – sie ist sehr gut!

